



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់

សេចក្តីជូនដំណឹង
ស្តីពីការពន្យារកាលបរិច្ឆេទផ្តល់កំណត់នៃការពិគ្រោះថ្លៃ
ផ្គត់ផ្គង់រថយន្តទេសចរណ៍ខ្នាតតូច ចំនួន ១គ្រឿង

(Supply and Delivery of 1 Unit of Van Vehicle, Ref. MLMUPC-G-29)

ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ មានកិត្តិយសសូមជម្រាបជូនដំណឹងដល់សាធារណជនទាំងអស់ឱ្យបានជ្រាបថា គម្រោងបែងចែកដីដើម្បីសង្គមកិច្ច និងការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ច ដំណាក់កាលទី៣ (LASED III) សូមពន្យារកាលបរិច្ឆេទផ្តល់កំណត់នៃពិគ្រោះថ្លៃផ្គត់ផ្គង់ រថយន្តទេសចរណ៍ខ្នាតតូច ចំនួន ១គ្រឿង ដល់ ថ្ងៃទី ២៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២៤ ម៉ោង ១៤:៣០រសៀល។

គោលបំណងអភិវឌ្ឍន៍គម្រោង គឺដើម្បីផ្តល់កម្មសិទ្ធិកាន់កាប់ដីធ្លី ការអភិវឌ្ឍកសិកម្ម សេវាសង្គម និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសហគមន៍ និងលើកកម្ពស់ជីវភាពរស់នៅដល់កសិករខ្នាតតូច ដែលស្ថិតនៅក្នុងសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចដែលបានចុះបញ្ជីសហគមន៍រួច និងដីសម្បទានសង្គមកិច្ចរបស់គម្រោង ក៏ដូចជាដើម្បីធ្វើផែនការប្រើប្រាស់ដីឃុំនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។ គម្រោង LASED III បានទទួលហិរញ្ញប្បទានពីធនាគារពិភពលោក ដើម្បីគាំទ្រសកម្មភាព ទាំងឡាយដែលរួមមាន ការអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធធារាសាស្ត្រខ្នាតតូចរបស់គម្រោង LASED II និងផ្តល់ការអភិវឌ្ឍលើដីសម្បទាន សង្គមកិច្ចចំនួន ១២ ទីតាំង, សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចដែលបានចុះបញ្ជី សមូហភាពរច ចំនួន ៣៣ សហគមន៍, ការចុះបញ្ជីដីសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច ចំនួន ១៥សហគមន៍ និងការធ្វើផែនការប្រើប្រាស់ដីឃុំ ចំនួន ៤៥០ឃុំ។

អាស្រ័យហេតុនេះ សូមក្រុមហ៊ុន ដែលមានចំណាប់អារម្មណ៍ចូលរួមពិគ្រោះថ្លៃ សូមទំនាក់ទំនងទៅគម្រោង LASED III តាមរយៈ **លោក ប៊ុន រតនៈជ័យសិទ្ធិ** នាយកប្រតិបត្តិការគម្រោង LASED III អ៊ីម៉ែល rrcheyseth@gmail.com និងត្រូវចម្លងជូន tholdinajp@gmail.com, vichiet.him@gmail.com និង proc.lasediii@gmail.com ។

(Handwritten signature)

ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ២កើត ខែពិសាខ ឆ្នាំរោង ឆស័ក ព.ស.២៥៦៧
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២៤



**KINGDOM OF CAMBODIA
NATION RELIGION KING**



**Ministry of Land Management, Urban Planning and Construction (MLMUPC)
Land Allocation for Social and Economic Development Project III (LASED III)
IDA Credit No.: 67060-KH**

**REQUEST FOR QUOTATIONS (EXTENSION)
Supply and delivery of 1 Unit of Van Vehicle
(BID No: MLMUPC-G-29)**

1. The Kingdom of Cambodia has received a Credit from the World Bank toward the cost of Land Allocation for Social and Economic Development Project III (LASED III), and it intends to apply part of the proceeds of this Credit to payments under the Contract for the Supply and delivery of 1 Unit of Van Vehicle, Ref. No. MLMUPC-G-29.
2. The goods are required by within 4 weeks from the date of contract.
3. Interested qualified eligible suppliers are invited to obtain a copy of the bidding documents free-of-charge from the address given below by submitting a written application. Except for the submission of a written application, there shall be no other conditions for obtaining the bidding documents.
4. To be considered eligible and qualified a bidder must:
 - Meet the eligibility criteria of World Bank
 - Have completed at least two contracts for supply of similar goods in the preceding 3 years (2021, 2022 and 2023) of a value not less than US\$ 30,000.00 of each contract.
 - Have completed contracts with a total cumulative value equal to at least US\$ 112,000.00 in the preceding 2 years.
 - Not be under any notice of suspension or disbarment issued by the Royal Government of Cambodia (RGC).
5. Bids must be delivered to the address given below at/or before **2:30 p.m. on May 23, 2024**. Late bids will be rejected. Bids will be opened in public immediately thereafter at the address given below in the presence of the Bidders' representatives and the project's beneficiaries from the concerned local community who choose to attend shall be allowed to be present in person.
6. The Purchaser shall award the Contract to the Bidder whose offers has been determined to be the lowest evaluated quotation and is substantially responsive to the Bidding Documents, provided further that the Bidder is determined to be qualified to perform the Contract satisfactorily.
7. All quotations must be accompanied by performance securing declaration as described in the bidding documents. Any quotation not accompanied by one will be rejected as non-compliant.
8. The address where the Quotation Document may be inspected and obtained is: LASED III-MLMUPC, Room No. 708, Plot number # 2005, Street 307, Sen Sok, Phnom Penh, Cambodia. You may contact Mr. Rithy Ratanakcheyseth, Operations Director on Mobile Phone No.: (855) 17 998 333 and email to: rcheyseth@gmail.com, and cc to: tholdinajp@gmail.com, vichiet.him@gmail.com, u.nareth89@gmail.com and proc.lasediii@gmail.com to obtain the Bidding Documents at no cost.
9. The quotation must be submitted on or before **May 23, 2024** no later than **2:30 p.m.** (local time) at the address: Room No. 708, LASED III-MLMUPC # 2005, Street 307, Khmuonh, Sen Sok, Phnom Penh. The address referred to above is:

Attn: **Dr. Thol Dina**

Project Director, LASED III

Ministry of Land Management, Urban Planning and Construction (MLMUPC)

2005, Street 307, Sangkat Khmuonh, Khan Sen Sok, Phnom Penh, Kingdom of Cambodia

Email: tholdinajp@gmail.com; and cc to: rcheyseth@gmail.com, vichiet.him@gmail.com, u.nareth89@gmail.com and proc.lasediii@gmail.com. Website: <http://www.mlmupc.gov.kh/>

Handwritten signature and initials in blue ink.